GJESIMEOTAVE ANADE - (15 - 16) LUI - AVOST dal 1963

Patrie dal Friûl

Sfuei dal Moviment Autonomist pe difese de minoranze celtiche dai ladins furlans

DIREZION : UDIN, Borc de Pueste «Vie V. Vent, 32»
Diretôr Responsabil: MARIE DEL FABRO
Reg. Tribunâl di Udin n. 80 dal 1-2-1949 — Stampari: «SAN MARCO» - Cormons
ABBONAMENTO POSTALE GRUPPO II

DI BESSOI

ASSOCIAZION par un an : te Republiche taliane 1.500 francs; pal Forest 2.500 francs
C. C. P. 24/13331 intestât a «Patrie dal Friûl» UN SFUEI : 100 FRANCS
I manoscrit — publicâs o nò — a' restin di proprietât de Direzion, che s'al covente ju modifiche.

Fugarel e fûc

Il mont al à di bisugne di pâs, di siguree ch'e permetin es industriis di svilupâsi, di vendi la produzion ancje se al consumadôr no j reste che di pajâ tratis e ratis par mês e vadi, in vite.

In gracie de publicitât la int 'e ven pocade a comprâ di dut, ancje tantis cjossis che no coventaressin, ma che si cjolin listes juste par simiotâ e par no mostrâsi di mancul di chei âtris. Cussì duc' i problems e lis preocupazions dal umign 'e van a pojâsi sun tun tondel di cent francs ch'al devente zentro e base de lote pe bisteche.

Dut chest nol è stât scrit par criticâ lis necessitâz de lote pe vite e dal progres, ma parcè ch'al sumee cumò che lis preocupazions materiâls 'e sejafoin dal dut âtris ideai par fini a disconsolâsi cui tifos come calmanz e midisine cuntri 'l marum di ogni dì.

Nol covente trop par intajâsi che lis causis, grandis pardabon, 'e podin cjatâ recet, 'e podin madresi dome tai cûrs di int virtuose, furnide di un coragjo morâl, senose di justizie, tormentade dai problems spirituai, puartade a ciri la veretât cun indipendence e competence. Int di cheste fate 'e dà judizis, 'e forme ideis libaris, gnovis, ma uè cui che lis difint e lis pant al passe — co va drete — par stramp e par secjemirindis.

E la masse? Co la masse si adate a fâ di scagn a di chei che la remenin e la tegnin sot, ai umign libars che refudin i galetamenz dal podê e des potenzis dal aur no ur reste che tribulâ e scombati.

Il mont ju bute di bande parcè che 'l mont al parferis chei che si somein e che lu somein: metisi di bessoi al ûl dî metisi cuintri di putrôs, cjosse simpri periculose. Tante int, par cheste reson, 'e à pore di comprometisi, no brame che j balinin tal cjâf ideis, no azete plui di tribulâ, di scombati par difindi un ideâl.

Uè l'ideâl al si è ridusût a lavorâ il mancul pussibil, a uadagnâ il plui pussibil, a vê timp libar il plui pussibil par gjoldi la vite e cui s'impensial, mo, di doprâ qualchi ore par educâ il gust, il spirt, par istruisi e formâsi une personalitât.

Ce ch'o vin scrit nus dà il dirit di smaraveâsi che tune ete di cheste fate, tune tiare furlane, tiare di miserie, di emigrazion, di casarmis, di servitûz militârs, tacâz di ogni bande, calunâz de stampe e des crichis ch'e lavorin tal scûr, 'o sedin rivâz a tirâ dongje tantis buinis volontâz, a fâ nassi tantis devozions speranzosis. 'E je lade clope ancje la vore di cui ch'al crodeve di «inclostranus» cul sito e di dâle d'intindi che dopo dut si tratave di un fugarel di pae. Si trate, in pen, di un biel fûc di boris, boris di rôl, ch'al scjalde la sflacje ladine dai furlans e ch'al intiziee il gust ereditât dai celtics. Il gust di savê risejâ tal moment just.

Il congres des minoranzis etnichis

Tai dîs 16 17 18 di maj in Valdoste al è stât tignût il Congres des comunitâz etnichis di Europe. Bretons, Celtics di Cornovalie, Catalans, Bascs, Provenzâi, Ladins, Frisons, Furlans si son cjatâs e discuti di fradis su l'Europe ch'e jè daûr a fâsi e su lis minoranzis ch'e son daûr a disfâsi. Duc' dacordo su la gnove Europe, ma ancje duc' dacordo sul svilup e la protezion dai pizzui popui ch'e son tanche pessûz te bocje de balene.

'O vin dite ch'e jerin ancje Furlans e par jessi plui precis rapresentanz, delegâz, osservatôrs dal nestri moviment e delegâz de Scuele Libare Furlane. 'E jè stade ancje presentade une mozion concordade fra Provenzâi e Furlans. Le à presentade il prof. Gustavo Buratti, segretari da l'Escolo dou Po, de universitât di Turin, a firme di une personalitât de culture furlane di vuê. La conclusion 'e jè che i Furlans 'e àn domandât di creâ un organisim dai pizzui popui di Europe par une difese comunitarie, par une colaborazion plene di custrut, 'e àn presentade a chê cunvigne di int vignude dongje de France, de Inghiltere, de Danimarche, de Italie, de Olande, dal Belgjo, de Spagne, de Irlande, dai paîs baltics la filusumie etniche dai Ladins Furlans. E nol è pôc se si pense ai professôrs di Oslo e di Stocolme ch'e àn mandade une petizion a l'UNESCO par podê salvâ lis lenghis vieris e nostranis de nestre Europe.

Il discors uficiâl lu à tignût un Breton, Mr. Guincamp, tratant l'argoment des minoranzis e de Europe gnove. Intervenz 'e son vignûz dai Frisons, Provenzâi, Ladins e ancje i Furlans 'e àn dite la lôr.

Al covente tabajâ di mancul e fâsi plui vifs tai congres internazionâi. No dome ta chei di studi ma soredut ta chêi di pratiche, ta chêi ch'e vuelin creâ il distin e la vite des minoranzis e no jessi un corso di anatomie lenghistiche e culturâl.

VI° CONGRES DE SCUELE LIBARE FURLANE A PUNTEIBE

I fîs dal Friûl 'e ricuardin i paris

Turo Zardin al è muart ma il so cjant, la sô anime grande 'e son restâz a vivi e a lusi plui biei e plui vifs tal cîl de Patrie Furlane.

Il sest Congres de Scuele Libare Furlane al veve un argoment, une linie, che j davin il colôr e la sostanze come ogni an. A Travês par esempli «Salvin l'anime dal Friûl», a Cormons «Dinsi la man, Furlans», e cheste volte a Punteibe «Ricuardin la nestre Int, Furlans!». Cussì 'o vin ricuardât Turo Zardin cun tune manifestazion vive e ferbinte tal corantesin de sô muart dolorade. 'E jerin rivâz a Punteibe cun siet corieris grandis, cui trenos e cui miez personâi di qualchidun passe siscent fruz dal Friûl. Come simpri ma cun plui vite e cun plui cûr lis bandieris zalis e celestis dal Friûl 'e àn svintulât di gjonde e di sperance ai cunfins de nestre nazion ladine. La glesie 'e jere plene rase pe messe dai congressise'.

Subite finide la celebrazion, la sfilade dai cjaps e tanc' 'e vevin i custums furlans che la int si fermave di ca e di là de strade a cjalâju e a indalegrâsi cun lôr. Tal teatro-cine dal cumun la comemorazion 'e à vût un sucès trionfâl. La scuelarute dal cjap di Glemone Gjine Tuzzi e i fruz di Punteibe si son saludâz in non dal paîs e de Scuele Libare Furlane. Il vicesindic inz. Schiavi al à discorût par furlan cun comozion.

Il diretôr di dute la S.L.F. pre Domeni Zannier al à tignude la comemorazion di Turo Zardin ricuardant la vite e lis oparis dal grant ponteban e la fedeltât dal paîs di Punteibe 'e marilenghe e al Friûl. La M.e Marie Rose Revelant di Biliris 'e à presentât i quadris de comemorazion, pizzulis recitis cun tun biel cjant ognidune. 'E àn tacât chei di Segnà di Tarcint cun «Arturo Zardini e l'amôr», inscuelâz di Zuan Zanton e Valerie Noro. I frutins di Riu di Paluce 'e àn rapresentât cun gracie «Turo Zardin e la Fede». I frutins di Are Grande di Tresesin 'e àn cjantât, recitât e balât sot la direzion de M.e Marie Fanin di S. Zorz di Nujâr, cu la sene «Arturo Zardini e la nature». Il cjap di Buri cu la sô mestre Licie Lavaroni al à rapresentât «Arturo Zardini e la famêe», il cjap di Lavarian, inscuelât di Miriam Pontoni al à fat il quadri «Turo Zardin e la ligrie furlane» e par ultin i fruz di Mortean tirâz sù dal brâf e dinamic pre Tarcisio Mondini 'e àn concludût cun «Turo Zardini e la Patrie» e cul sigjil de Patrie nestre dal Friûl la manifestazion si è siarade pal miei. Podopo il M.i Gjino Cecon e il Dean de Scuele Libare Furlane Mario Argant 'e àn proviodût a consegnâ i titui di mestri Honoris Causa de S.L.F. ai pontebans ch'e àn ben meretât in pro dal Friûl e de sô lenghe e a qualchi âtri furlan: Gjino Piemonte, Daniel Piemonte, Agnulin Bearzotti sindic, Raz. Mario Faleschini, Prof. dr. Pre Zuan Boria, Prof. Rodolfo Nassimbeni conseir de provincie, Milio Bellina stampadôr, pre Oreste Rosso compositôr.

Si consegnave ancje il diplome di mestre de Scuele Libare Furlane a lis fantatis Delie Pascolini di Punteibe, Vande Stefanutto di Cerzuvint, Marie Firmine Giau di Glemone, Renate Vincenzutti di Muimans.

'E vignivin dadis ancje cinc tessaris di inscuelament a titul provisori. Un vieri furlan ch'al è dongje i otante e ch'al ven simpri ai nestris Congres Bepo De Muece di Cjasesole di Majan al à dite une poesie su la sô vite passade e te ligrie di duc' la M.e Lie Fabrizi cul cjap di Darbe j à dat sot cun qualchi biele stajarade. No stin a discori dal acet e dal afiet che Punteibe dute quante 'e à mostrât viers la Scuele Libare Furlane.

Tal dopomisdì i congressise' 'e son lâz a Muez a visitâ la Badie di S. Gjâl; il cjap di Cjasesole di Majan al à recitade une senute devant dal sindic prof. Pugnetti e dal Plevan-Abât Mons. Moro e ur à ufrît un mac di sclopons blancs e ros. Il Sindic al à fat un discors par dî che i Furlans 'e àn tantis buinis qualitâz e che il patrimoni dai vons nol devi vigni dismenteât e pierdût. L'abât nus à menât a cjalâ la badie e nus à spiegade la sô storie e lis robis ch'e jerin di antic là dentri. A duc' i fruz al è stât ufrît alc par ristorâsi e ancje ai granc'. Il sorestant de S.L.F. Pieri Vanzeli al à mandât di Parigji un telegram e squasi duc' i conseirs de S.L.F. 'e erin presinz insieme cul segretari de Lee dai universitaris ladins furlans prof. Zorz Jus e tanc' âtris amis, mestris, professôrs che dal sigûr 'e perdonarân il cronist ch'al à butât jù chestis riis par ch'al resti il ricuart di une zornade furlane sclete, di un âtri pas indevant te risurezion dal Friûl.

Agnulin il Cronist

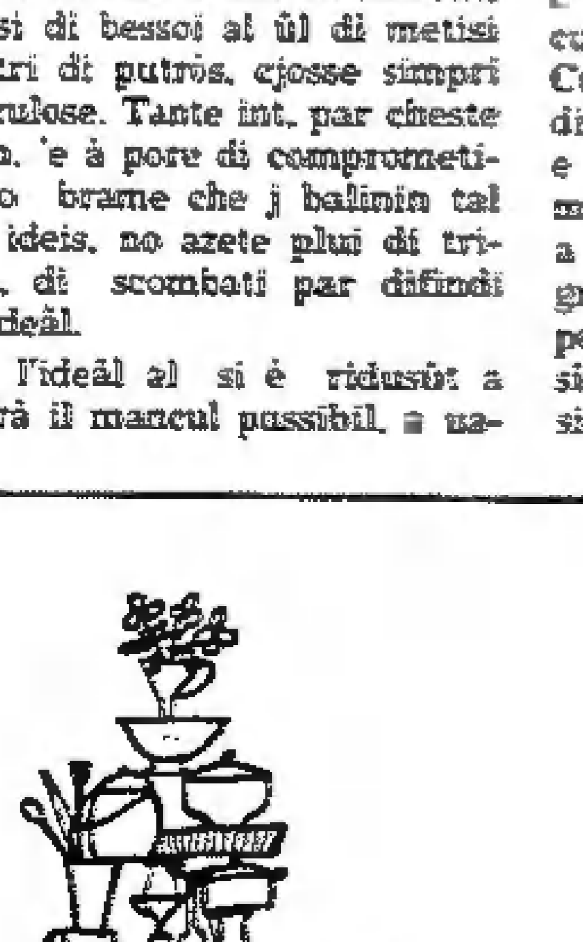
Atentât vilan

Ai 25 di marc' dal 1893 Umberto prin in landò traviarsade Rome al zirave ator pai viai de Vile Borghese. Un ziart Bernardi, piturât dai cuesturins «papalin fanatic», co la caroze j capità par dongje al tirà un scartoz te muse dal re.

Come ch'al capite in Italie si tacà di bot a fevelonâ di atentât intant che i romans 'e spiculavin par rivâ a scuvierzi ce gjenar di ogjet ch'al veve tirât il Bernardi; une bombe, vadì, 'e disevin putros, une bombe che no veve sclopât.

Une informazion ufiziâl pa-

('E va indenant in II. pag.)



Duc' ca di

PAULI MORASSUT

rive Bertoline N. 3 U D I N Tel. 3177 - 2997

- GNUF REPART DI PORCELANIS
- CRISTALERIE
- ARTICUI CASALINS
- PAR REGAI E POSSADIS DI OGNI FATE

Negozi di vie Palladio U D I N Telefon 60751

ELETRODOMESTICS di ogni firme e di qualunche fate

Letaris 'e Direzion

Il levàn

Cjare Patrie,

Il Friûl al viôt dut un flurî di societâz culturâls furlanis che si clamin cu cun tun non e cun tun âtri e che fasin congres e cunvignis magari la stesse zornade. La Filologjiche se no ves daûr qualchi sburt al venti-jù a chest' ore cun dute la disconcuardie ch'e à tes vessaris 'e sarès lade a patras. Chês âtris societâz, come la Scuele Libare, 'e tirin indevant a la buine, ma cence tros miez. La Risultive 'e jè rivade, dopo agn di poise, a parâ fûr un so sfuei. Cumò 'o vin ancje un gnûf sfuei ch'al fevele di interes dal Friûl ma che fintremai cumò noi à dite se al pense che i Furlans 'e sein une minoranze etniche e lenghistiche ch'e à dirit al bilinguisim talian - furlan.

In cheste cunjusion 'o pensi che i Furlans e i elemenz plui pusitifs di dutis chestis societâz 'e varessin di cjalâ l'esempli di «Patrie dal Friûl», simpri drete, simpri pusitive, simpri [illegible]. Dome l'union di pinsirs e di proposiz di cui ch'al scombat pal Friûl 'e pò dâ fuarce ai moviments es societâz culturâls e Patrie dal Friûl 'e dovarès sei il levan di cheste fuarce.

P. C.

La «Patrie» a Basilee

Cjare «Patrie»,

a Basilee no si cjate plui il nestri sfuei che lu vendevin dongje de stazion de ferade. No podaressiso proviodi in tun âtri lûc; jo 'o ài cirût ma mi àn rispuindût come il rivenditôr vieri che par chês pocjis copiis no ur conven. Aritviodisi in curt e par cumò mandi, mandi.

C. T.

La fin dai scandul «Arar»

Sâr diretôr,

'e disin che cui ch'al va biel plan al rive san e cheste sentenze dal tribunâl di Bolzan 'e conferme il det. Tal '48 il mantovan Roberto Bindelli, 49 agn, al falsificà centenârs di declarazions dal Arar ch'e legalizavin i residuâz di uere vindûz ai privâz, cussì putros autos robâz o comprâz, no si sa di cui, 'e podevin zirâ cui documenz regolârs dal Automobil Club. 'E forin denunziaz 457 di lôr, 18 si son presentâz al proces, 12 'e son stâz condanâz (ma nissun al larà dentri) a 6 o ben a 8 mês, Bindelli a siet agn, duc' cheâtris siolz.

Il tribunâl al à discutût par miez mês, lis indagjinis dai polizais 'e son stadis «lunghe e laboriose» come l'istrutorie, e cumò dopo di 15 agn la filaine dai miliarz e dai scandui dal Arar 'e varà finît, vadì, di fâj piardi timp e justizie.

Furlans cjolz vie

Cjare Patrie,

'e son ains che la domenie radio Triest 'e fâs une trasmission furlane simpri su chel tono: cui isal ch'al met adun chel puar program?

Cumò ogni fieste si à di sinti cheste solfe: «Cadetto ha detto così... Cadetto ha detto colà...».

Si trate di un furlan, nomenât sindic de capitâl dal Friûl e respetât dai Furlans. Ch'e procuri chei siorez a cjoli su il prejest o ben cualchi gjeneral e si macarzaran come ch'e feran a fîne. Parafin si viôt che lôr 'e pensin di remenâ come che ur smeche dome ce ch'al sa di furlanitât. Mandi, cetâne'.

S.

Dams che no paiaran

New York.

Pe «Patrie dal Friûl», Udin.

O soi rivât a savê dai paesans che vuatris 'o judais i furlans e jo 'o ài dibisugne parcè ch'o mi cjati culì a New York malât e cun tune biele famee su pe schene. Tal gno pais mi reste la cjase sdrumade tal 1945 e no soi rivât cul consulât a vê i dams di uere par vie che no son stâz i todescs, ma i soldâz dal regjiment U.S.A. «Devils Blues» a cumbinâ l'esplosion des munizions te mê cjase. Culì dentri j met la declarazion di chel comant. I USA 'e àn pajât al guviâr talian chei dams e jo us prei di interessâsi par fâmi vê dopo 18 agn ch'o scombat ce che mi tocje. Us pajarai lis spesis e s'al covente us mandi la procure.

Faseimi savê us prei daûr man alc. Mandi.

G. P.

No nus servis il talian

Losane.

Al Diretôr de «Patrie dal Friûl»

Dopo di tre agn es scuelis di aviament profesionâl, ch'al sares timp piardût daûr di ce ch'e pensin nô puare int, gno nevôt al scugnarà fant âtris tre par cjapâ pratiche di mistîr. No saressial miei riduzi il timp di chei trabucs leteraris, qualchi ore par dì, e pro di cinc o di sis agn di istruzion tecniche? Al mi contave gno nevôt des dificultâz che tanc' fruz furlans come lui 'e cjatavin tal studiâ talian, par lôr plui difizil di gloti dal todesc e jo 'o ài scugnût pajâ par fâj dâ ripetizions. A ce j servissial mo il talian di studiâlu tan' par fin a di un che doman, come me, come gno nevôt j tocjarà di fevelâ une âtre lenghe foreste pal mont?

Cum tun mandi, al gno biel Friûl us saludi, insieme a duc' i amis dal sfuei.

Bepo S.

No pos lassâle passâ

Ciare Patrie,

a Udin mi cjateri te fermade dal autobus in Marcjâtvieri. Une siorete zovine 'e spietave la coriere cu la sô frutine ch'e voleve un gjelato e fevelant saldo furlan sclet 'e scombateve par vêlu. La mari impen j rispuindeve: «non te lo prendo, sporchi il vestitino e non lo sai che dobbiamo andare dove è al lavoro tuo papà?».

Si viodeve de insistenze che la frutine no doveve capî masse 'l talian e che a cjase, vadì la none, j fevelave dome furlan. Ch'al mi crodi sâr Diretôr: la compassion che mi à fate chê siorete 'e je stade plui grande dal displasè de frutine restade senze gjelato e 'o ài scugnût strategnimi par no fâ osservazions. Ma no pos lassâle passâ.

Mandi.

S.

Un cinema a Tarcento

E scrivin a un sfuei venit:

La carenza di locali per pubblici spettacoli e particolarmente sentita a Tarcento, dove giungeranno, fra non molto, quattrocento militari che occuperanno le caserme di via Tigner. La situazione diverrebbe ancora più precaria qualora si verificasse quanto è stato discusso in Consiglio comunale, cioè la venuta di altri 700 uomini nelle caserme di via [illegible].

L'attuale edificio è insufficiente e abbisogna di ammodernamenti e migliorie. Ci sarebbe un progetto, studiato anni addietro, che prevede la spesa di quindici o venti milioni. La somma potrebbe essere reperita per iniziativa privata o, in mancanza di questa, sarebbe opportuno intervenisse l'Amministrazione comunale, che è proprietaria dell'attuale locale.

Coragjo e pasienze; cumò i autoritâz militâr 'e à decretât la recuisizion dai fonz pes gnovis casermis che si faran a Tarcint. Il cine al vegnarà dopo dal sigûr. (n.d.r.)

MEGATONS UMANITARIS

Un rotocalco al scrif che une trope di sienziâz des nazions neutrâls dedicâz a controlâ e a studiâ lis ultimis esplosions nucleârs dai Stâz Unîz e de Union Sovietiche 'e àn cjatade une zarte diferenze te tecniche doprade des dôs nazions. In gjenerâl lis bombis russis e an une potence di putros megatons e al semee ch'e sedin prontadis par cancelâ biel aualì ancje lis ledris des sitâz.

I mericans in pen 'e doprin une tecniche plui «limitade» par resons umanitariis; lis lôr bombis 'e son destinadis soredut a distruzi zentros militârs e basis missilistichis cul proposit di sparagnâ lis zonis abitadis almancul dai prins efiez dal bombardament.

Te ultime uere si à podût viodi une vore di voltis che dopo i bombardamenz dai zentros militârs 'e jerin dome lis cjasis de puare int ch'e levin a finile in rudinaz e cumò, se ves di capitâ une gnove bugade, 'e restaran dome chei sienziâz neutrâl a controlâ lis diferenzis dai megatons.

Atentât vilan

(Continuazion de I. pag.)

râtri 'e zoncjâ i petès: si tratave di un clap involuzât te cjarte ch'al veve culpît il sovran cence fâj nissun mal.

La veretât 'e jere cognossude dome dal Bernardi, dal cûcer e po de lavandere di cort clamade a smondeâ la robe ch'al veve intorsi Umberto. L'atentatôr, tirant in muse chê sostanzie prudentementri involuciade al veve ôlut pandi cetan' ch'al preseâve il re da l'Italie e la monarchie sabaude.

Cun dut che in custrut si ves tratât dome di vilipendi, i cortesans e i sorestanz dal guviâr dacordo par ciri di salvâ la dignitât di un re pociolât te muse di un matereâl cussì stomeôs, 'e faserin passa la vilanade dal Bernardi par atentât.

Fradis

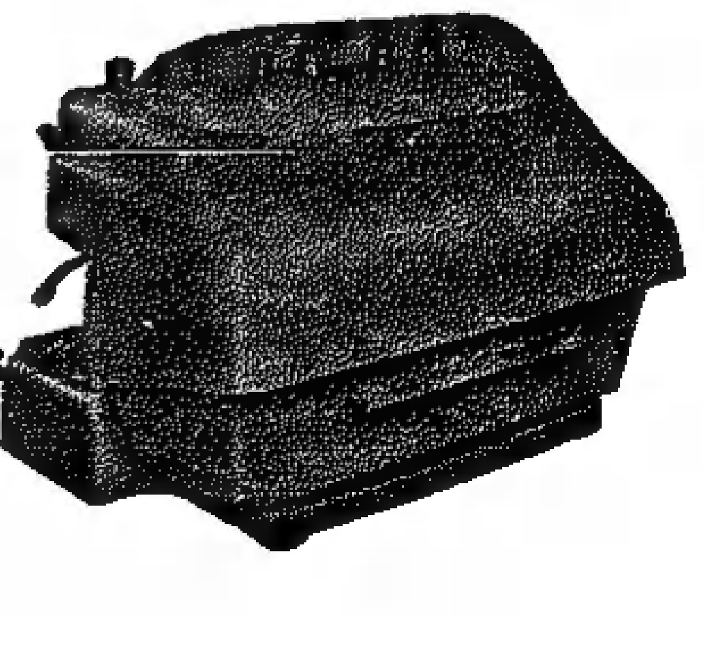
ROMANUT

S. p. A. - Capitâl soc. 86.000.000

BORC DAL COTONIFIZI, 11-a - TEL. 5-61-25

UDIN

FABRICHE MACHIGNIS



par cafè espres

C. C.I. A. Udin N. 65842

C. C. Postâl N. 24/6900

Telegr.: ROMANUT - UDIN

UN MORTO CONTESO DA DUE MASSONERIE

La morte dell'avvocato Umberto Cipollone ex deputato alla Costituente, avvenuta a Roma alcuni mesi or sono, ha richiamato l'attenzione pubblica sulla massoneria italiana, anzi sulle due massonerie.

Infatti i giornali romani hanno pubblicato di lui due partecipazioni di morte, una delle quali portava in testa la sigla «Autosag», della massoneria di rito scozzese antico e accettato, e l'altra, la sigla «Agogadu», che è propria della massoneria di rito simbolico; per intendersi coi termini antichi, la prima è la massoneria cosiddetta di piazza del Gesù, la seconda quella di palazzo Giustiniani.

Il Cipollone era stato uno dei più autorevoli capi della massoneria in Italia. Aveva 78 anni ed era stato in massoneria fin da giovane, mantenendone le file, come era possibile, anche durante il fascismo nel suo studio legale; dopo la Liberazione, fu il principale fra i ricostruttori della massoneria a Roma. Come è noto, dopo la guerra nacquero, o rinacquero, in Italia ben quindici massonerie, riunitesi poi in tre o quattro: quella di rito scozzese, quella di rito simbolico, una di Chieti, con intendimenti unitari, e poco più; gli altri gruppi, per quanto vantassero ciascuno titoli di discendenza legittima, non riuscirono a far presa.

Il Cipollone, come si è detto, era stato a capo del gruppo di palazzo Giustiniani (massoneria simbolica, o di rito francese) che ha avuto l'esistenza più ordinata e funzionale in questo dopoguerra; egli fu prima componente di un comitato di gran maestranza con Guido Laj e Gaetano Varcasia, poi gran maestro pro tempore nel 1949, poi gran maestro onorario.

Nel dopoguerra, la massoneria riprese quella azione politica indiretta che era stata la sua forza prima del fascismo, e vi riuscì. All'inizio della ripresa tentò di avvicinarsi alla Chiesa e si ebbero curiosi episodi come quello di Raoul Palermi, che ebbe funerali religiosi e non si seppe mai bene se si fosse dimesso o no dall'ordine, e un altro gran maestro, napoletano questo, di cui gli annunzi funebri sui giornali scrissero che prima di morire aveva avuto la benedizione papale. Ma presto fu certo che la rinata massoneria, in tutti i suoi gruppi, anche quello di piazza del Gesù, che in passato era apparso più tollerante, è anticlericale non meno di quella del passato; gli studi che la «Civiltà Cattolica» ha dedicato all'argomento lo confermano con larghi estratti di «balaustre» (circolari) massoniche, discorsi, pubblicazioni sull'«Acacia» ecc.

Di molti uomini politici è stato fatto anche pubblicamente il nome come iscritti a qualche gruppo massonico, ma naturalmente manca ogni prova, salvo che per il Cipollone, il Labriola e pochi altri pubblicamente noti più che altro per la firma sotto i manifesti del XX Settembre.

Infatti, la massoneria non ha mai avuto una vita pubblica, nè l'ha ora nonostante il dettato costituzionale che vieta le società segrete. Come si è detto, la massoneria giustinianea è la più forte: su 876 logge elencate nella «Civiltà Cattolica» del 4 giugno 1960 ben 536 in tutta Italia appartengono a questa comunità; quella di piazza del Gesù è la più debole, contando soltanto 24 logge in tutto, ma in ragione dell'antichità del suo rito, è la più stimata.

Il Cipollone tentò di riunire la sua con quella; non vi riuscì, ma forse per questi suoi sforzi ha avuto l'onore di due partecipazioni funebri da parte delle due massonerie.

La divisione massonica non ha grande importanza, è una formalità per i profani, poichè i «fratelli», introdotti ovunque, sono solidali e rappresentano una forza pericolosa a danno degli uomini liberi.

« Dal XIX secolo una tendenza di fondo assai estesa nell'evolversi storico è che le comunità politiche si adeguano a quelle nazionali. Però, per un insieme di cause, non sempre riesce di far coincidere i confini geografici con quelli etnici: ciò dà origine al fenomeno delle minoranze e ai rispettivi complessi problemi. Va affermato nel modo più esplicito che una azione diretta a comprimere e a soffocare il flusso vitale delle minoranze è grave violazione della giustizia; e tanto più lo è, quando viene svolta per farle scomparire.

« Risponde invece ad una esigenza di giustizia che i poteri pubblici portino il loro contributo nel promuovere lo sviluppo umano delle minoranze con misure efficaci a favore della loro lingua, della loro cultura, del loro costume, delle loro risorse e iniziative economiche ».

(dall'Enciclica « Pacem in terris » di S. S. Giovanni XXIII di v. m.)

PER IL MEZZOGIORNO

Il Consiglio di amministrazione della Cassa per il Mezzogiorno ha approvato nel quadro del piano quindicennale e in attuazione del programma 1962-63, nuovi progetti di opere per un importo complessivo di 7 miliardi, 902 milioni 58 mila lire.

Gli stanziamenti risultano così ripartiti per settori di intervento: viabilità ordinaria, turistica e di bonifica 864 milioni 90 mila lire; bonifiche e bacini montani, 2 miliardi 574 milioni 197 mila lire; acquedotti, 3 miliardi 32 milioni 322 mila lire; turismo, 119 milioni 200 mila lire; asili infantili, 117 milioni 824 mila lire; credito alberghiero, 142 milioni di lire; istruzione professionale, 239 milioni 616 mila lire; legge speciale per la Calabria, 312 milioni 306 mila lire.

Inoltre, la Commissione per i miglioramenti fondiari dell'Ente ha concesso, su una spesa di 783 milioni 914 mila lire, contributi per 465 milioni 159 mila 265 lire.

Il Comitato dei ministri per il Mezzogiorno ha deliberato gli interventi di carattere straordinario nel settore dei porti e degli ospedali.

Per la costruzione di nuovi porti industriali e la dotazione di attrezzature per porti esistenti, la deliberazione, che comporta una spesa di 20 miliardi, interessa i porti di Brindisi, Taranto, Reggio Calabria, Crotone, Augusta, Gela, Bari, Salerno, Matera, Pozzallo, Porto Vesme, Porto Torres, Arbatax e Vasto.

Per il settore ospedaliero, il comitato ha definitivamente approvato la nuova costruzione e il completamento di ospedali nelle provincie di: Benevento, Campobasso, Rieti, Foggia, Avellino, Catanzaro, Caltanissetta, Reggio Calabria, Cosenza, Matera, Taranto, Nuoro, Napoli, Caserta, Siracusa, Potenza, Agrigento, Salerno, Teramo, Messina, Trapani, Frosinone, Palermo, Enna, Cagliari, L'Aquila, Ascoli, Lecce, Chieti, Catania, Ragusa, Bari. L'intervento è stato concentrato in alcune determinate zone in cui la carenza di posti letto è più rilevante.

DOMANDAIT tai miôr negozis

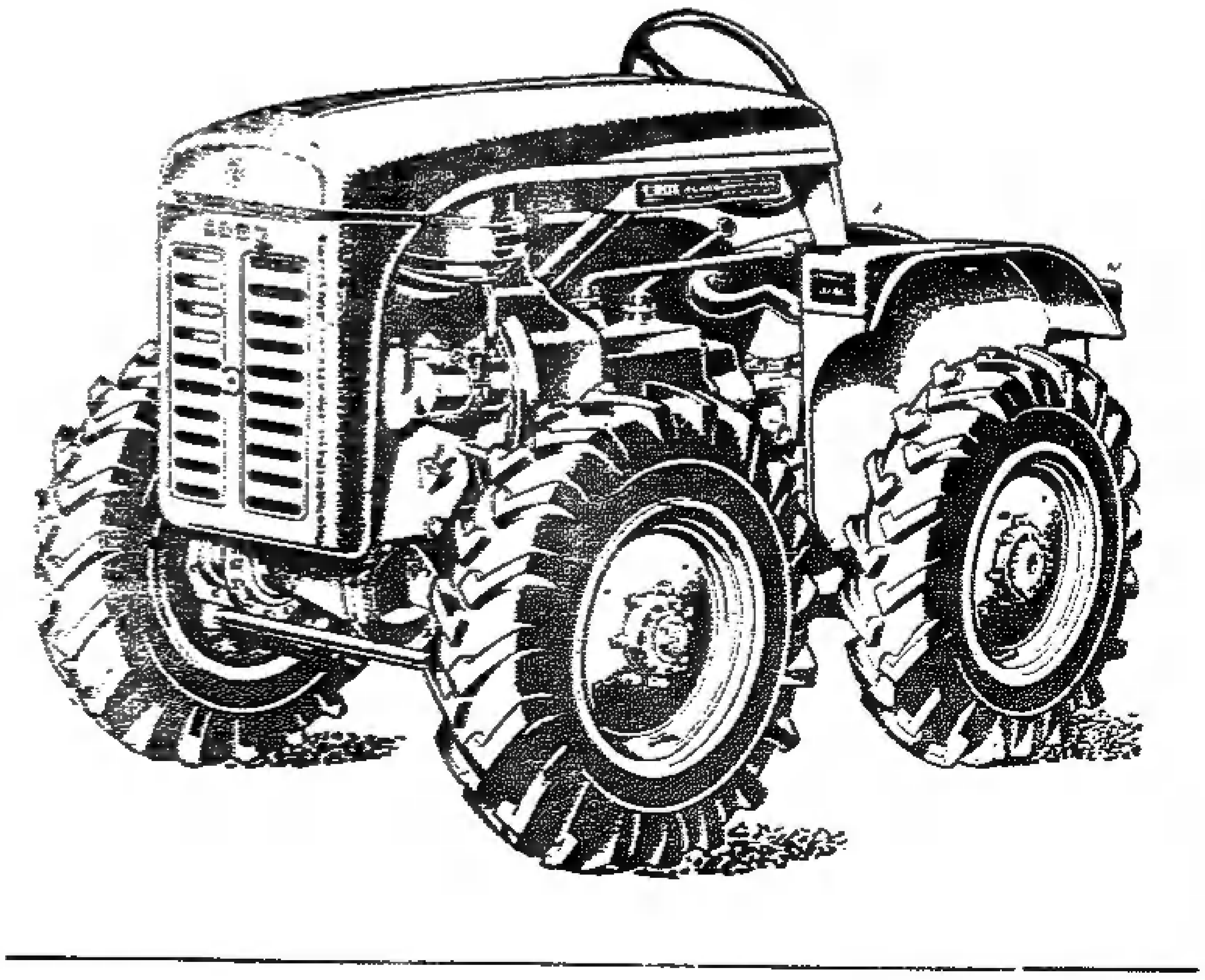
DOMANDAIT tai miôr negozis

Produzion **Berto ZORAT**

UDIN - Via Zanon, 2 - **UDIN**

Trattore Eron Diesel

25 CAVALLI — 4 RUOTE MOTRICI
RAFFREDDAMENTO AD ARIA



IAM

Ing. A. MAGINI
UDIN

Frigorifars - Ventilatôrs
Motôrs eletrics - Pompis

BORC DE PUESTE 54 (Via Vittorio Veneto) - TEL. 2082

MIGAS

Un gâs che us rione

I PUGNI DI SCHIAVONE

Scrive l'«Espresso»:

Palmo Cuoccio, il posteggiatore dell'ACI percosso dal commissario della Squadra mobile di Milano Pasquale Schiavone nei locali della questura, non vedrà più dall'occhio destro. Lo unico provvedimento preso nei confronti di Schiavone dopo il grave episodio è stata la sua temporanea sospensione e molti pensavano che la magistratura intendesse, prima d'intervenire, conoscere la gravità delle lesioni provocate alla vittima. Ora che i medici hanno perso ogni speranza di salvare l'occhio destro di Palmo Cuoccio, magistratura e polizia continuano a tacere, preferendo i provvedimenti amministrativi a quelli di carattere penale che un episodio così grave esigerebbe.

In Italia episodi come quello Schiavone non sono purtroppo rari. Ma è la prima volta che la opinione pubblica viene messa di fronte ad un caso così chiaro, in cui c'è un colpevole che ha commesso un abuso di potere perseguibile per legge e c'è una vittima che ha avuto perfino paura di denunciare il fatto per non incorrere in guai peggiori. Fra il colpevole e la vittima c'è poi un'opinione pubblica indifferente, che non ha sottolineato abbastanza l'incivile comportamento di alcuni funzionari della questura di Milano e da questo episodio ha visto confermata l'antica opinione che in casi come questo ogni protesta è inutile.

La legge e i regolamenti concedono alla Pubblica sicurezza un potere discrezionale vastissimo: il cittadino sente che tutta la sua vita dipende, in fondo, dalla benevolenza o dal cattivo umore del commissario o del questore, del brigadiere o del maresciallo. Ma se questo è spiegabile nei piccoli paesi dove si deve ricorrere alla pubblica autorità per ottenere un favore o un permesso, ciò è inammissibile in una città civile come Milano, dove i grandi organi di stampa dovrebbero sentire il dovere di non registrare soltanto la cronaca dell'episodio, ma d'aprire una grande inchiesta sui metodi adottati dalla polizia e sui pessimi rapporti che intercorrono tra questa e i cittadini. Una professione che in altri paesi è circondata dalla stima e dalla simpatia universali, da noi resta qualche cosa d'estraneo e di ostile, qualcosa di non assimilato, ai margini della società. La paura è l'elemento costante che contraddistingue i rapporti tra Pubblica sicurezza e cittadini.

Il caso Cuoccio, le percosse ricevute nella questura di Milano, il mancato intervento della magistratura, il disinteresse della stampa giustificano ampiamente il perdurare di questa paura. Se Palmo Cuoccio non avesse definitivamente perso l'occhio destro, l'episodio sarebbe stato archiviato come tanti altri che frequentemente si verificano nelle grandi e piccole città italiane. I maltrattamenti e le prepotenze di cui sono vittime coloro che per un qualsiasi motivo varcano la soglia di un commissariato o d'una questura, sono purtroppo una realtà che nessuno fino ad ora si è preoccupato di cambiare.

Due altre considerazioni si possono fare sul caso Schiavone: la prima è che la polizia, come spesso avviene, s'è accanita contro un modesto impiegato, confermando ancora una volta che una precisa discriminazione viene fatta tra cittadino e cittadino, tra coloro che per censo o posizione sociale hanno un minimo di difesa e coloro che non possono o non vogliono reagire anche quando sono vittime di una vile aggressione; la seconda è che ogni poliziotto o funzionario in attività di servizio, si sente investito di un enorme potere ed è pronto a reagire con violenza per ogni frase che al suo orecchio non risulti troppo gradita. Se così come questi continuassero a ripetersi e a restare impuniti, la parola polizia finirebbe per diventare sinonimo di arbitrio anzichè di tutela della legalità.

Simpri chê e simpri chei

La storie de politiche taliane e massime di chê risorzimental si pò paragonâle 'e cjadene che e fasin i pompîrs par passâsi lis selis da l'aghe ch'e doprin par distudâ il fûc. I popui de penisule 'e cjàpin fûc e la distudin simpri e biel aual ta chê forme. Liberai o garibaldins, conservatôrs, democratics o progressisc', co al capite il moment al somee ch'e tanc' di lôr 'e deventin nazionalisc', fasisc', ancje se no son tros i aventuriîrs «càndiz» e une buine dose di «volontaris» 'e saltin fûr dal «lumpen-proletariant», plen di fan, o ben des miezis veladis disocupadis. E cui ch'al ûl dispitiçâsi a controlâ i faz di un secul a cheste bande nol cjatarà diferenzis tra garibaldins e squadrisc' ma nancje tra i menadôrs e i sorestanz. Al s'inacuarzarà che Cavour al vâl Rattazzi, Rattazzi De Pretis, De Pretis Crispi, Crispi Pelloux, Pelloux Giolitti e duc' mitûz adun ceplui, ce mancul 'e son compagns di sâr Benito Mussolini.

Si mùdin divisis e penacjeris 'e sparissin barbis e moschetis e se si ûl e gàmbin ancje lis peraulis. Ma la sostanzie 'e je simpri chê e la massêdin simpri chei.

P.

Domande e rispueste

«Si scuen muri di esauriment prin di otigni la definizion di une pratiche al Ministeri. Crodistu ch'al sei un onôr pal nestri Pais chest lâ cussì planmin? Al é propit vêr che Rome 'e je eterne.»

«La burocrazie no fâs onôr a nissun pais ma 'e je un mâl. Fintremai che no si fasaran prelevamenz di impiegâz statai e no si ur darà une ghitare e un mandulin e no si ju mandarà — dantjur la pae ch'a vevin, duc' i aumenz e lis onorificjenzis dal lôr grât, dut ce che ur partegnares, no impuarte! — a fâ colôr locâl tai pais che za cent agn a' jerin plens di canzions e di vagabonz, la quistion no si podarà risolvile. Ce fasaressial il Stât di dute chê int se no ur des un puest? E ce zavaressino fâ se il Stât no ur des un lavôr inutil par tignî in vore lis mans?»

Domande e rispueste no son nestris: nô no rivin a sei cussì trisc'. La domande 'e je di un letôr qualunque e la rispueste de «Tribuna Illustrata».

LA PENSIONE AL MORTO

Un ex consigliere comunale di Mondovì, il signor Antonio Porta, già presidente della locale Mutua coltivatori diretti, non avrà la sospirata pensione per invalidità di guerra: l'invito a presentarsi alla visita medica presso l'ospedale militare di Torino, che gli avrebbe forse riconosciuto il diritto, gli è stato recapitato nel giorno dei suoi funerali.

Il Porta aveva preso parte alla guerra 1915-18 nelle file del Lo Reggimento alpini e fu ferito al capo, durante la battaglia dell'Ortigara, da schegge di granata. Rimase lunghi mesi all'ospedale e, al termine del conflitto, beneficiò di una modesta pensione: dopo cinque mesi, nel 1923, il contributo gli venne tolto perché egli fu giudicato abile al lavoro. Per 40 anni il Porta insistette per riottenere la pensione e all'inizio del 1962, poichè le conseguenze della ferita si facevano sempre più sentire, si decise a ripresentare un'ennesima domanda.

Egli si è spento a 74 anni e, proprio poco prima che il corteo funebre si avviasse al cimitero, il postino ha recato alla famiglia una cartolina gialla che conteneva, per il Porta, l'invito a recarsi presso l'ospedale militare di Torino per la visita medica.

DIANA e ROMANELLI

UDIN

Borc Teobaldo Cicon, 10 - Tel. 2109

Industrie e comercio:

ATOMOBIJ

MOTOCICLOS

BICICLETIS

E TOCS DI RICAMBIO

SERVIZI MARELLI - BOSCH

OFICINE ELETROMECANICHE

par meti e comedâ parecjos eletrics

par autoveicui e par pompis di iniezion

Ernesto Bon

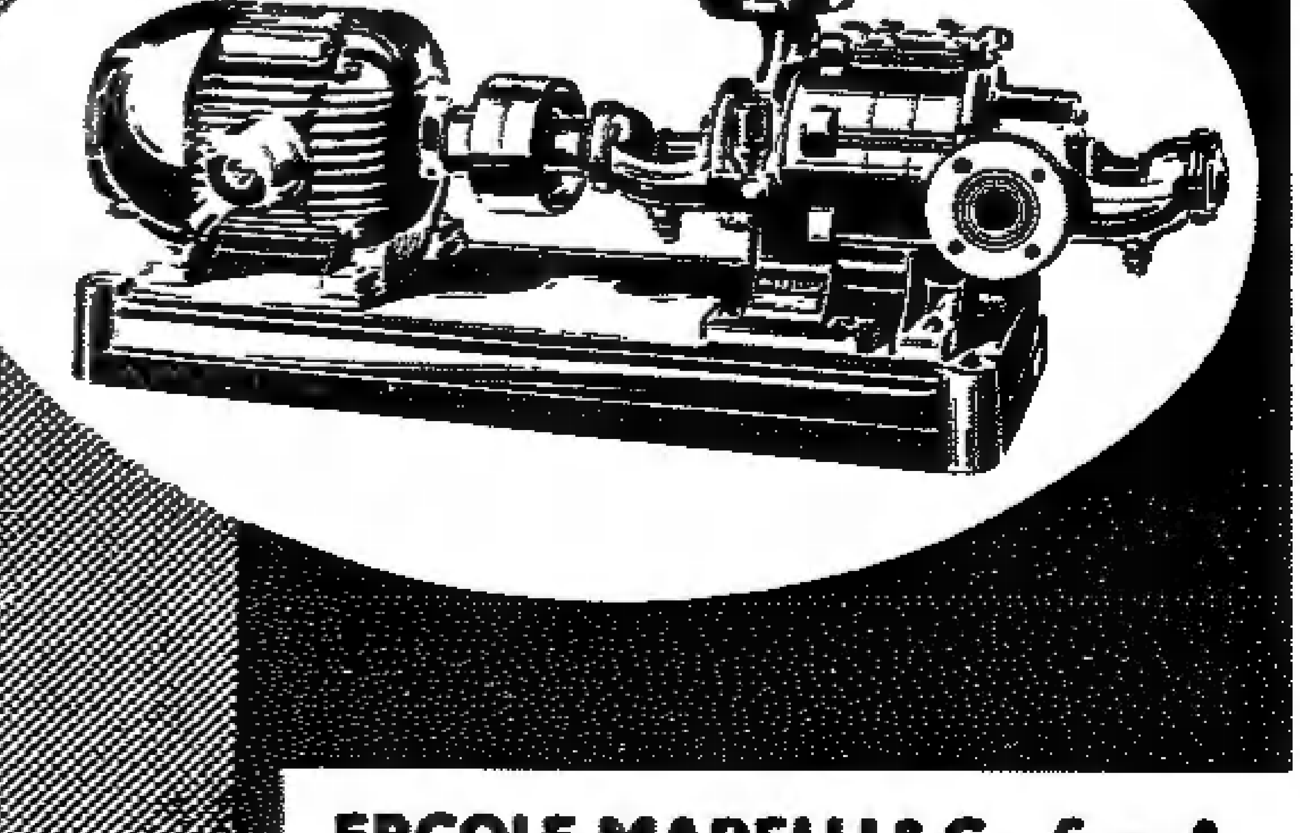
UDIN — 17 Borc de Pueste - Tel. 2898 — UDIN

(Via Vittorio Veneto)

OFICINE RIPARAZION MACHINARIS ELETRICS

pompe Marelli

per la casa, per i campi, per l'officina



ERCOLE MARELLI & C. - S.p.A.

MILANO